

امور اداره و تحریریه سنه سلاتیکلی
توفیق افندی نظارت ایدر .

ادبیات ، فنون و معارف و مطالبات
ادبی و وثقون معارف و ترقیدن بحث
ایدر . تنویر افکاره خدمت ایلر .

مجموعه ادبی

۱۷ ۱۳

امور اداره و تحریریه سنه متعلق خصوصیات
ایچون توفیق افندی به مراجعت اولنور .

در سعادت و ولایات شاهانه ایچون بر
سنه آتونه سی یگری بش غروشدور .
آتونه اجرتی برینه پوسته بولی قبول
ایدیلر . مرکز شمدیلک باب عالی
جاده سنده عطار یورغاکی افندیکن
دکایدور .

استانبول ایچون نسخہ سی: ۱۰ پاره یه در . شمدیلک پنجشنبه کونلری نشر اولنور . ولایات شاهانه ایچون نسخہ سی: ۲۰ پاره یه در .

اجمال ادبی

مرتبتک صنعت رقیقه و ناز که سنک
درجه اهمیت حقننده اوزون اوزادی به
بیان افکار و مطالعه دن ایسه کچن هفته کی
(اجمال ادبی) مزه عطف لحاظه دقت
کافدر صابیرزا

نصل کافی عد اولنسونک - طی
واخراج قلمش اولان بعض فقره لر
ذیلرینک - دقتنرک اثری اوله رق تکرار
اجمالنرک علاقه و نسبتدن بری اولان جمله لر
اراسنه صیقلیدرلمی مطالعین کرامدن
زیاده بزم موجب تأسفات عظیمه مزاولش
وبونک سهو ترتیدن منبعت اولدیفی
ایرتی کونکی نرجان حقیقت رقیقه مزله
عرض وبو وسیله ایله ارباب مطالعه دن
اعتذاره مجبوریت حس اولنمشدره

بعضاً بر هفته نیک برسال ادبی قدر
حائز اهمیت مآثر معرفته جلوه کاه انتشار
اوله رق حافظه احترام امته نقش و حکم
سزا بدایع هنر و صنعت وجوده کنوره
بیامی نصل ممکناندن ایسه بمضاده
براجمال محررینه زمین افتتاح تشکیل
ایده بیله جک احتشام تصویر عظمت
الفاظ سلاست مودا ایله یازلمش برآزده
اثر حقیقی ادبه تصادف اولنه مامسی ده
مشتاقان نیر نوطالوع ادب ایچون حلونه
هیجانلرله انتظار اولان او هفته نیک گذارش
قدر ادیبی تله فله ، تأسفر لره یاده سبب
اوله جفته شبهه یوقدره

صفحات علم و ادب نه او یله درجه
بالاترین تصویرده تبلیغ حس سفوت
و صنعت ایدن بدایع معالی به مطلع کال
اولش نه ده له الحمد یاد حزین موجب
تأثرات اوله جق هیجی محتویات ایله مالا
مال بولنمشدر . توفیق ازل غیرته عاشقده
حکمت کلامیه سنک ماسدق معالیمسی
بو هفته کی مصور فن و ادب رساله یی
حقیه اثبات ایلش و صبی اقدامات
مترقیانه می سایه سنده شوبکی غزته رقبا

مسکنه قارشی نفاست طبع و مندرجات
ایله بر موقع ممتاز مخصوص احراز ایلنمشدر .
بزه بویله مدیحه کویانه الفاظ تقدیریه
سرد و ایرادینه مجبوریت احساس ایدن
کیفیت صرف خلوص نیتدر . چونکه
بره مسلک خادم و سالک اولان هر کیم
اولور ایسه اولسون مسلکنده نمجده .
ترقی به هر درلو فرستدن استفاده ایله
کور دیک ایشی بکندیر ، که چالشملیدر که
مساعیسندن هم کندیسی مستفید اولسون
همده ابنای جنسه بر منفعت تأمین موفیقی
استحصال ایده بیلسون یور فیک محترم
بونقاط نظریه بی اساساً هدف آمال اتخاذ
ایلش اولمقله ترقیات حاضره سنه - عرض -
نمونیت ایتماک مساعی شکنک اولور
صابیرزا

مندرجات کزینی ابراهیم جهیدی ، فائق
حالی ، ع ناجی بکر کی اکابر اصحاب قلمک
اشعار متجددانه لرله بر مصاحبه نریه
ادبی و مباحثات جدیده فیه دن «وزوالی
نجدت» عنوانی غایت سلیس و لطیف
بر حکایه ایله رومان و سائر مدن عبارتدر .
رسمی غزته رقیقه احمد مدحت
افندی حضرتلرینک «موسیقیان طبیعت»
عنوانی موسیقی به طایفه مقاله علمی لرله
ترین ایتش ، منظوم و منثور بر جوق
انافس آناری محتوی کورلشدور . تروت فنون
رفیق محترم زده کی محمد رؤف بک
افندیکن حکایه لرینی یوقاریدن اشاعی
کمال دقتله تعقیب و مطالعه دن سکره تروت
فنونده کی سائر آثار نریه ایله برابر رسمی
غزته ده ، مصور فن و ادب رساله سنده
معلوماتده ، خاتمه مخصوص غزته ایله
مصور ترقی ده یازیلان بتون اثرلری ده
کوزدن کچیردک ، میر موسی الیهک بیکاککی
افاده لرندن طوغریسی یا نه بر اثر صنعت
نه ده بر علوف فکر استخراج ایده مدک!
بو ادب محترم تصویر احساننده اولسون
رفقای مسلک یرو اولس لر اثرلری
مطالعه ایدلری کندیلرینک ده دلبرسته

اشتیاق ایتش اوله جقاری شبهه سزدر
بورساله نغیه نیک شعر فسمنده کی صحائف
ابتهاجه زینتساز اولان ادب نکته پیرا
توفیق فکر بک افندیکن اسالیب صنعتله
مطرا اولان شومنظومه کزینلرینی عیناً
نقل ایله اکتساب مباحات ایلیورزا

سنکله کل ، بو خیابان وحدت - آرامک
الی الابد قوشه لم سبزی ظلامنده

سنکله کل ، بو معطر حریم الهامک
الی الابد قاله لم ظلل احتشامنده .

یویول .. بوسینه وحشده کیزله نر ره نور
آجلدی بویله نه خوش پیش انتخامزه

سنکله کل ، بوتزده بر حیات و حضوره
بو کون ده دو نیمه لانه خرابمزه .

کچن هفته کی اجمالنرک بر فسمنده
آثار ادبی حقننده کی تنقید و تعریضک
طوغریدن طوغری به اثره راجع اولسنی
مؤثرک شخصیاتنه طوقمق مباحثات
ادبی به چیرکین عدالته جفتی عرض ایله
بعض تمییزات خالصانه ده بولنش ایدک .
بوصالی کونکی صباح غزته سنک «حیات
مطبوعات» مقاله سنده حسین جاهد بک
افندی سلک مخصوص ادبیلرینی شوصورتله
تصویر ایله :

«ادبیاتده و بالخاصه ادبیات حاضره
عنائیه ده تعیین نامه لزوم یوقدره . هر کک
براسمی واردور . برآزردن مسئول اولان ده
صاحب اثرور . بر محررک خطا سنندن
دیگر محرری مسئول طوقمق ایچون
عمومی برنامه اعتراض ادب و بحثی عزاله
دوشور مکدن ایسه صاحب اثره دوغریدن
دوغری به توجه مؤاخذه ایتک ایجاب
ایدر . دیور اثرک مؤثره مضاف
اولسی اعتبار ایله بوفکر لرینه اعتراض
اولنه مزایسه ده طرفینک اساس اعتراضات
و تنقیداتی شیوه و شرائط اساسیه صنعتک

ترک اقوامی و ترک مدنی

ساجوقک حفیدی واسرائیلک اوغلی
(قلمش) ده آل آرسلانک زمان
حکومتده بر قول ترکن عسکر یله اناطولیده
بر حکومت مستقله وجوده کنیرمکه
چالشمش ، فقط موفق اوله مامشیدی .
مومی الیه حین فرارنده آندن دوشورک
وفات ایلنمشدر . بیوک اوغلی منصور مدت
مدیده آل آرسلان ایله ملک شاهه تابع
اولش ایسه ده ملک شاه بالاخره قوماندانی
بورساقی موسی الیهک اوزرینه کوندروب
کندیسنی مغلوب و تلف ایتنمشدر . ملک
شاه کندیجه بیومکده و سلاجقه ایران
ایچون بیوک بر رقیب حاکمی آلقده اولان
سلاجقه غرب طائفه سنی میدانن قالدیرمق
ایستدیک جهته منصورک برادری سلیمان
دخی انلاف ایدیلرک ایدی . وزیر نظام
الملکک اختلالات واقعه سی اوزرینه ملک
شاه سلیمانی تلف ایتدیرمکن فارغ اوله رق
غربی آسیاده کی سلاجقه عسکرینک
قوماندانی کندیسنه تودیع ایلنمشدر .
سلیمان درت سنه قدر دوام ایدن قوماندانی
انساننده الطایکه شهرخی ایکی یوزسکان
سوازی ایله ضبط و اوراده تأسیس حکومت
ایلنمشدر . اوزمان ملک شاهک بریسی
شام و دیگر حلیده او طور مق اوزره
سوریه ده ایکی والیسی وار ایدی که
بونلردن شامده اقامت ایدن کندی برادری
(توتوش) سوریه سلاجقه سی طائفه سنی